

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Макаренко Елена Николаевна

Должность:

Дата подписания: 19.04.2025 19:37:30

Уникальный программный ключ:

c098bc0c1041cb2a4cf926cf171d6715d99a6ae00adc8e27b55cbe1e2dbd7c78

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ

Начальник

учебно-методического управления

Т.К. Платонова

«20» мая 2025 г.

**Рабочая программа дисциплины
Практический курс второго иностранного языка**

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) программы бакалавриата

45.03.02.02 Перевод и переводоведение

Для набора 2025 года

Квалификация

Бакалавр

КАФЕДРА **Лингвистика и межкультурная коммуникация****Распределение часов дисциплины по семестрам / курсам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	2 (1.2)		3 (2.1)		Итого	
	Неделя		16 3/6			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Практические	64	64	64	64	128	128
Итого ауд.	64	64	64	64	128	128
Контактная работа	64	64	64	64	128	128
Сам. работа	44	44	80	80	124	124
Часы на контроль	36	36	36	36	72	72
Итого	144	144	180	180	324	324

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 28.02.2025 г. протокол № 9.

Программу составил(и): к.п.н., доц., Герасимова Н.И.

Зав. кафедрой: к. филол.н., доцент И.Г. Барабанова

Методический совет: к.искусств.н., доцент Н.М. Усенко

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	формирование у студентов практических умений и навыков перевода печатной и устной информации; углубленное изучение грамматических – морфологических и синтаксических – норм языка и стилей текстов, необходимых для адекватной передачи экономической информации на другой язык на примере культуры и политики стран изучаемого языка по аутентичным текстам; усвоение студентами основных словообразовательных моделей и структур языка; стимулирование студентов к самостоятельному совершенствованию переводческих знаний.
-----	---

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
ОПК-2. Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;
ОПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:
современные коммуникативные технологии, необходимые для академического и профессионального взаимодействия на государственном и иностранном языках (соотнесено с индикатором УК-4.1) основы дидактики переводческой деятельности (соотнесено с индикатором ОПК-2.1) учение о функциональных стилях; правила межязыковой коммуникации в разных сферах общения (соотнесено с индикатором ОПК-3.1)
Уметь:
логично и связно представлять и понимать информацию в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках; (соотнесено с индикатором УК-4.2) переводить с одного языка на другой письменно, осуществлять предпереводческий анализ текста; выявлять переводческие ошибки (соотнесено с индикатором ОПК-2.2) использовать переводческие преобразования в соответствии с выбранной стратегией перевода осуществлять предпереводческий анализ, определять жанрово-функциональную принадлежность текста, осуществлять предпереводческий анализ текста (соотнесено с индикатором ОПК-3.2)
Владеть:
осуществлять межкультурное и профессиональное взаимодействие на государственном и иностранном языках (соотнесено с индикатором УК-4.3) навыками разработки моделей для обучения разным видам перевода (соотнесено с индикатором ОПК-2.3) навыками использования речевых средств и коммуникативных тактик для общения в тематических полях в различных жанрах (устной и письменной формах, в жанрах беседы, статьи, письма, презентации, эссе, др.) на иностранном языке (соотнесено с индикатором ОПК-3.3)

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел 1. Вводно-фонетический курс

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
1.1	Формулы приветствия и прощания. Имя, фамилия. Алфавит. Правила чтения. Вводные фонетические сведения. Грамматический строй языка. Местоименные прилагательные. Виды слов.	Практические занятия	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
1.2	Описание внешности человека. Глаголы 1 группы. Множественное число существительных. Вопрос к подлежащему. Правила чтения. Интонационная модель предложения.	Практические занятия	2	8	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
1.3	Мои друзья. Рассказ о родственниках и друзьях. Личные предпочтения и интересы. Правила чтения. Лексические средства описания времени.	Самостоятельная работа	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
1.4	Мой дом. Моя квартира. Описание окружающей обстановки. Определенный артикль. Предлоги. Повседневные занятия, распорядок дня.	Самостоятельная работа	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
1.5	Мой рабочий день. Настоящее время. Безличный оборот il est. Имя прилагательное. Женский род прилагательного. Множественное число прилагательного. Место прилагательного-определения. Правила чтения.	Практические занятия	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
1.6	Повседневные занятия. Личные предпочтения. Правила чтения. Спряжение глаголов 3 группы (Présent). Вопросительное	Практические занятия	2	4	УК-4 ОПК-2

	предложение. Опускание артикля перед существительным.				ОПК-3
1.7	Произношение гласных и согласных. Двойные согласные. Транскрипция. Правила чтения. Связывание звуков в речевом потоке. Сцепление. Ударение. Дополнительное ударение. Интонационная модель предложения.	Самостоятельная работа	2	10	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
1.8	Передвижение в пространстве. Специальный вопрос. Вопрос к прямому дополнению. Интонационная модель вопросительного предложения. Обращение. Слитный артикль du, des.	Практические занятия	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
1.9	Описание направления движения. Слитный артикль au, aux. Место наречия. Безличные глаголы. Личные местоимения. Предлог jusqu' à . Инверсия во вводном предложении. Личные местоимения.	Самостоятельная работа	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3

Раздел 2. Базовый курс. Основные положения грамматики

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
2.1	Родной город. Вопросительное наречие où. Определенный артикль. Неопределенное прилагательное tout. Предлоги à de. Правила чтения.	Практические занятия	2	6	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.2	Приглашение в кино. Дни недели. Неопределенно-личное местоимение on. Повелительное наклонение глаголов 1 группы. Конструкция C'est, ce sont. Правила чтения	Практические занятия	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.3	Время суток. Распорядок дня. Правила чтения.	Самостоятельная работа	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.4	Притяжательные прилагательные. Глаголы Aller, venir. Спряжение глаголов 3 группы в Présent: Lire, écrire. Притяжательные прилагательные.	Практические занятия	2	8	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.5	Рассказ о семье. Распорядок жизни в семье. Описание внешности и характера членов семьи.	Самостоятельная работа	2	6	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.6	Наречия en, y ; .Вопросительные наречия quand, comment. Спряжение глагола faire в Présent. Безличный оборот Il y a. Неопределенный артикль. Спряжение в Présent глагола aller и глаголов типа venir Правила чтения.	Практические занятия	2	6	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.7	Учеба в университете. Друзья и однокурсники. Работа на занятиях. Учебные принадлежности студента	Самостоятельная работа	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.8	Дружба между студентами. Наречия, выражающие количество. Местоимение cela. Порядок слов в вопросительном предложении. Спряжение глагола avoir в Présent.	Практические занятия	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.9	Рассказ о себе. Внешность, черты характера. Отношения с друзьями.	Самостоятельная работа	2	6	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.10	«Le 14 Juillet». Рассказ о национальных праздниках России. Количественные числительные. Времена года, даты. Наречия ici, là. Выражения on voit, on entend. Выделительные обороты. Местоимение En. Спряжение глаголов être,mettre в Présent.	Практические занятия	2	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.11	Рассказ о традиционных праздниках Франции. Множественное число имен существительных. Указательные местоимения.	Самостоятельная работа	2	2	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.12	«La Marseillaise». Диалог: знакомство. Вопрос к подлежащему. Вопросительное предложение в Présent. Притяжательные местоимения. Глаголы на -endre, -ondre в Présent .	Практические занятия	2	8	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
2.13	Подготовка к промежуточной аттестации	Экзамен	2	36	УК-4 ОПК-2 ОПК-3

Раздел 3. Тематика бытового общения

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
3.1	«Система образования во Франции» Суффикс существительного -aine. Предлоги en,à перед географическими названиями. Обозначение части дня: midi, minuit, l'après-midi.	Практические занятия	3	6	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
3.2	Рассказ о своем университете, факультете, группе. Futur immédiat passé immédiat.	Самостоятельная работа	3	6	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
3.3	Беседа о том, как изучают французский язык. Глаголы demander-interroger. Наречие plus, très, beaucoup . Причастие прошедшего времени.	Практические занятия	3	8	УК-4 ОПК-2 ОПК-3

	Личные прилагательные местоимения. Порядковые числительные. Спряжение глаголов 2 группы. Глагол savoir				
3.4	Рассказ о роли французского языка в современном мире. Местоименные глаголы. Особенности глаголов 1 группы.	Самостоятельная работа	3	14	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
3.5	Достопримечательности Парижа. Глагольный префикс -ge. Предлоги места sur, dans. Наречия на - ment. Глаголы savoir – connaître. Обозначение улиц, площадей, скверов. Подготовка доклада с презентацией с помощью Libreoffice	Практические занятия	3	10	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
3.6	Разработка туристического маршрута по Ростову-на-Дону. Достопримечательности Ростовской области.	Самостоятельная работа	3	14	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
3.7	Локализация в пространстве. Диалог: «Как найти дорогу?». Passé composé. Место наречия в конструкции с Passé composé. Множественное число существительных на -eu,-eau,-al. Множественное число прилагательных на – al,-eau. Глагол connaître.	Самостоятельная работа	3	10	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
3.8	Рабочий день студента. Личные интересы. Распорядок дня. Развлечения. Встречи с друзьями.	Самостоятельная работа	3	14	УК-4 ОПК-2 ОПК-3

Раздел 4. Страноведческая тематика

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
4.1	Выражение оценки. Употребление предлога à. Quelques chose, tiens . Утвердительное наречие si. Обозначение времени. Спряжение местоименных глаголов в Passé composé. Прилагательное и наречие même.	Практические занятия	3	6	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
4.2	Французская система образования. Университеты Франции. Письмо французскому студенту с рассказом о своей учебе в университете.	Самостоятельная работа	3	14	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
4.3	Мой университет. Место определения. Вопрос к прямому и косвенному дополнению. Спряжение глаголов типа partir. Выделительный оборот c'est...que. Seul. Место отрицания при инфинитиве. Ограничительный оборот ne ... que. Предлоги avant, devant . Самостоятельное употребление частицы pas.	Практические занятия	3	6	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
4.4	Студенческая жизнь. Название учебных дисциплин. Расписание занятий в российских и французских университетах.	Самостоятельная работа	3	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
4.5	Разговор по телефону. Imparfait. Согласование причастия в Passé composé (с avoir). Союзы comme, parce que, car. Вопросительное наречие pourquoi. Глаголы vouloir, pouvoir.	Практические занятия	3	6	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
4.6	Поиск друзей по переписке. Сообщение о себе. Переписка с французским другом.	Самостоятельная работа	3	4	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
4.7	Рождественские праздники во Франции и в России. Рождественские открытки. Поздравление к Новому году. Глагол souheter. Партитивный артикль с существительными, выражающими абстрактные понятия.	Практические занятия	3	8	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
4.8	Рождественская музыка. Перевод рождественской сказки (проза, поэзия).	Практические занятия	3	6	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
4.9	Путешествие по стране изучаемого языка: Марсель. Достопримечательности Марселя. Региональная кухня, климат, природа, развлечения. Средства сообщения.	Практические занятия	3	8	УК-4 ОПК-2 ОПК-3
4.10	Подготовка к промежуточной аттестации	Экзамен	3	36	УК-4 ОПК-2 ОПК-3

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Учебные, научные и методические издания

Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
---------------------	----------	-------------------	-------------------------

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Попова И. Н., Казакова Ж. А., Ковальчук Г. М.	Французский язык: учеб. для 1 курса вузов и фак. иностр. яз.	М.: Нестор Академик Паблшерз, 2005	Библиотека РГЭУ (РИНХ) / 59 экз.
2	Громова О. А., Алексеева Г. К., Покровская Н. М.	Практический курс французского языка: Продвинутый этап: Учеб.	М.: ЧеРо, 1998	Библиотека РГЭУ (РИНХ) / 51 экз.
3	Попова И. Н., Казакова Ж. А.	Грамматика французского языка. Практический курс. Le francais: Учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз.	М.: Нестор Академик Паблшерз, 2000	Библиотека РГЭУ (РИНХ) / 85 экз.
4	Романова С. А.	Французский язык: учебное пособие	Москва: Московский государственный университет экономики, статистики и информатики, 2006	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
5	Яркина, Л. П., Пикош, С.	Практические основы перевода. Французский язык: учебное пособие	Москва: Российский университет дружбы народов, 2010	ЭБС «IPR SMART»
6		Вестник Московского городского педагогического университета. Серия Филология. Теория языка. Языковое образование	, 2008	ЭБС «IPR SMART»
7	Иванченко, А. И.	Французская грамматика в таблицах и схемах	Санкт-Петербург: КАРО, 2019	ЭБС «IPR SMART»

5.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

ИСС "КонсультантПлюс"

ИСС "Гарант"<http://www.internet.garant.ru/>

Cambridge Dictionary On line словарь и тезаурус - <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

5.3. Перечень программного обеспечения

Операционная система РЕД ОС

Libreoffice

Электронный словарь ABBYY Lingvo

5.4. Учебно-методические материалы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
ОПК-2: Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам			
Знать: основы дидактики переводческой деятельности	Анализ и систематизация пройденного материала, использование дополнительного материала	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	2 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-10), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (1), доклады с презентацией (1-7); 3 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-20), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (2), доклады с презентацией (8-14)
Уметь: переводить с одного языка на другой письменно, осуществлять предпереводческий анализ текста; выявлять переводческие ошибки	Выполнение заданий для оценки знаний, характеризующих этапы формирования компетенции	Соответствие проблеме исследования; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	2 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-10), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (1), доклады с презентацией (1-7); 3 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-20), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (2), доклады с презентацией (8-14)
Владеть: навыками разработки моделей для обучения разным видам перевода	Анализ литературы, подготовка доклада и презентации, составление устных тем	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	2 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-10), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (1), доклады с презентацией (1-7); 3 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-20), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (2), доклады с презентацией (8-14)
ОПК-3: Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения			
Знать: учение о функциональных стилях; правила межъязыковой коммуникации в разных сферах общения	Выполнение типовых тестовых и контрольных заданий для оценки знаний, характеризующих этапы формирования компетенции	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	2 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-10), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (1), доклады с презентацией (1-7); 3 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-20), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (2), доклады с презентацией (8-14)

Уметь: использовать переводческие преобразования в соответствии с выбранной стратегией перевода осуществлять предпереводческий анализ, определять жанрово-функциональную принадлежность текста, осуществлять предпереводческий анализ текста	Анализ и систематизация пройденного материала, использование дополнительного материала	Соответствие проблеме исследования; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	2 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-10), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (1), доклады с презентацией (1-7); 3 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-20), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (2), доклады с презентацией (8-14)
Владеть: навыками использования речевых средств и коммуникативных тактик для общения в тематических полях в различных жанрах (устной и письменной формах, в жанрах беседы, статьи, письма, презентации, эссе, др.) на иностранном языке	Осуществление поиска и сбора необходимой литературы, использование различных баз данных, современных информационных технологий и глобальных информационных ресурсов. Подготовка доклада с презентацией	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	2 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-10), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (1), доклады с презентацией (1-7); 3 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-20), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (2), доклады с презентацией (8-14)
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)			
Знать: современные коммуникативные технологии, необходимые для академического и профессионального взаимодействия на государственном и иностранном языках	Выполнение типовых тестовых и контрольных заданий для оценки знаний, характеризующих этапы формирования компетенции	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	2 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-10), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (1), доклады с презентацией (1-7); 3 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-20), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (2), доклады с презентацией (8-14)
Уметь: логично и связно представлять и понимать информацию в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках	Анализ и систематизация пройденного материала, использование дополнительного материала	Соответствие проблеме исследования; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	2 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-10), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (1), доклады с презентацией (1-7); 3 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-20), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (2), доклады с презентацией (8-14)
Владеть: осуществлять межкультурное и профессиональное взаимодействие на	Осуществление поиска и сбора и анализа необходимой	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных	2 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-10), тест (1-20), устный опрос (1-10),

государственном и иностранном языках	литературы, использование различных баз данных и современных информационных. Подготовка доклада с презентацией	задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	контрольные задания (1), доклады с презентацией (1-7); 3 семестр: вопросы к экзамену (1-10), практическое задание к экзамену (1-20), тест (1-20), устный опрос (1-10), контрольные задания (2), доклады с презентацией (8-14)
--------------------------------------	--	---	---

1.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале:

Для экзамена:

84-100 баллов (оценка «отлично»)

67-83 баллов (оценка «хорошо»)

50-66 баллов (оценка «удовлетворительно»)

0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно»)

2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Вопросы к экзамену 2 семестр

1. Mon portrait
2. Je suis étudiant (e)
3. Ma famille. L'album de photos.
4. Mon université.
5. Présentation
6. Shopping en France
7. Les artistes français
8. Mes amis
9. L'appartement à louer
10. Voyage

Практическое задание к экзамену

Traduire du russe en français (par écrit). Lire en français

- 1) Каждый год мы сей семьей каждый год посещаем Мартинику.
- 2) В этой гостинице нет бассейна, но она стоит у моря.
- 3) Я вижу, что вы не знаете этого выражения.
- 4) Она носит очки. У нее белая блузка, синие джинсы и кроссовки.
- 5) Я хочу вас всех предупредить о своем приезде.
- 6) Сегодня нас только четверо, остальные отсутствуют.
- 7) Мы предпочитаем собираться после занятий в кафе.
- 8) Накануне отъезда они всегда нам звонят.
- 9) Обычно я поднимаюсь на лифте, но сегодня он не работает. Можно воспользоваться лестницей.
- 10) Они меня просят перевести последнюю фразу письма на французский язык

Вопросы к экзамену 3 семестр

1. Ma ville natale.
2. Une promenade à travers Paris.
3. Les curiosités de Paris.
4. Rostov-sur-le-Don.
5. Les vacances d'hivers.
6. Les vacances d'été.
7. Les saisons.
8. Les fêtes d'hivers..
9. La poésie de Noël.
10. Les villes de France.

Практическое задание к экзамену

Traduisez.

- 1). Почему вы никогда не говорите о своей работе?
- 2). Моя подруга – актриса. Она приехала из Москвы и работает в Музыкальном театре.
- 3). Ребенку только 4 года, а он уже умеет читать. Вы это знали?
- 4). Я живу в Ростове-на-Дону. Этот город находится на юге России.
- 5). Отец Марка несколько лет работал инженером на заводе Рено (chez Renault).
- 6). Лена, почему вы опоздали? Урок начался 10 минут назад..
- 7). Чтобы ответить на вопросы, нужно сначала прочитать текст.
- 8). Чьи эти места? – Это наши места.
- 9). Сколько человек в вашей группе? - Нас 28.
- 10). Не ищи свои ключи, ты их оставил в кармане куртки.
- 11). Их ферма находится в Нормандии. Там сейчас живут их родители.
- 12). Как называется столица Италии? Ты был в этой стране?
- 13). Вы знаете историю своего края?
- 14). Купи мне, пожалуйста, конверт и несколько почтовых открыток .
- 15). Мои друзья интересуются только компьютерами. Остальное их не интересует.
- 16). В четверг мы собираемся поехать за город. Хотите поехать вместе с нами?
- 17). Сколько у тебя сегодня занятий? Что ты делаешь после занятий?
- 18). У нас много работы. Вы можете нам помочь?
- 19). Я хочу вам рассказать о своих впечатлениях от поездки во Францию.
- 20). Вчера мы занимались в библиотеке, студенты любят там заниматься.

Инструкция по выполнению:

Экзамен проходит в устной и письменной форме. Экзаменационный билет включает один вопрос по содержанию курса и два практических переводческих задания, которое выполняется в письменном виде.

Критерии оценивания:

84-100 баллов (оценка «отлично») - изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с поставленными программой курса целями и задачами обучения; правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе, усвоение основной и знакомство с дополнительной литературой;

67-83 баллов (оценка «хорошо») - наличие твердых и достаточно полных знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с целями обучения, правильные действия по применению знаний на практике, четкое изложение материала, допускаются отдельные логические и стилистические погрешности, обучающийся усвоил основную литературу, рекомендованную в рабочей программе дисциплины;

50-66 баллов (оценка «удовлетворительно») - наличие твердых знаний в объеме пройденного курса в соответствии с целями обучения, изложение ответов с отдельными ошибками, уверенно исправленными после дополнительных вопросов; правильные в целом действия по применению знаний на практике;

0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно») - ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы».

Тест

2 семестр

I. Выберите правильный вариант и отметьте его в листе ответа:

1. courage de cet homme m'a surpris.
A le B un C du D. de la
2. La beauté ... paysage m'a beaucoup impressionné.
A du B de la C à la D au
3. Le vieil ami. Les ... amis.
A vieux B vieux C vieille D. vieilles
4. On ... permettra d'y aller seul.
A le B toi C la. D lui
5. T'es-tu habitué à cette vie? Non, je ne m' ... suis pas habitué.
A en B y C elle
6. - Bonjour! Est-ce que vous me reconnaissez? - ..., je ne vous reconnais pas.
A oui B si C non D.
7. Leur maison était
- A petite B petit C petite

8. En Italie on mange ...
 A bien B bon C. Bonne.
9. J'écris une lettre à mon espagno le.
 A amie B ami C amis
10. J'ai des amis ... adorent jouer au football.
 A dont B que C qui D où
11. C'est la poésie ... il sait par coeur.
 A. que (qu') B. à qui
12. Picasso est un portraitiste.
 A bien B bon C mieux D meilleur
13. C'est une catastrophe. Charlotte Leblanc chante assez.....
 A mal B plus mal C mauvais D pire
14. Mme Reynaud a 70 ans mais elle travaille ... que sa fille.
 A aussi B autant
15. M. Duval était un homme âgé ... trente cinq ans
 a. A à B de c. avec
16. Il joue ... la guitare.
 A à B de C de la
17. Les savants de bons résultats.
 A sont obtenu B ont obtenus C ont obtenu
18. La mère est... dynamique que sa fille.
 A. A aussi B autant
19. Il a une américaine.
 A copaine B copain C copine
20. Elle recherche un poste de
 A rédactrice B rédacteuse C rédacteur

3 семестр

1. Elle jouer du piano et du violon.
 A. Sais B. savait C. sait
2. Tel qui vendredi, dimanche pleurera. /proverbe français/
 A. Ris B. ri C. rit
3. Ils ... leur temps en attendant la réponse.
 A. perdent B. perdaient C. perds
4. Vous toujours la même erreur, soyez plus attentif!
 A. faites B. faisez C. faites
5. Ils toujours au premier rang.
 A. s'assoient B. s'asseient C. s'asseyons
6. Je ... déjà grand.
 A sont. B suis. c. sommes
7. Je facilement.
 A. m'endors B. m'endormis C. m'endorme
8. On..... beaucoup en voyageant.
 A s'instruise. B. s'instruis C. s'instruit
9. Votre histoire ne pas à la vérité.
 A. corresponde B. correspond C. corresponds
10. Tu ne pas compte de ce qui se passe.
 A. te rends B. te rend C. te rends
10. Il est de mauvais humeur, il s'est engueulé avec la..... de la boutique.
 A. vendeuse B. vendeure C. vendeur
11. Le vieux monsieur marchait à pas
 A. lent B. lentement
12. Les gens viennent ... dans ce restaurant.
 A. rarement B. rare
13. Il a travaillé
 A. sérieux B. sérieusement
14. Catherine lui a parlé d'un ton
 A. sèchement B. sec
15. Le train est arrivé ... deux heures de retard.
 A. par B. à C. Avec
16. J'ai trouvé 10 francs ... moi, juste pour acheter un ticket.
 A. Avec B. à C. Sur

17. Il a découpé deux articles ... le journal d'hier.

A. dans B. à C. De

18. Les enfants ... beaucoup de jouets.

A avons. B. ont C. avez

19. Sa sœur et son frère ... à la maison.

A est. B sont. c. sommes

20. Cette famille m'.... chaque année à bras ouverts.

A. accueille B. accueillis C. accueille

Инструкция по выполнению

В процессе тестирования студент должен ответить на все вопросы. Время выполнения тестов составляет 40 минут. Максимальное количество баллов, которое студент может набрать за выполнение тестов – 20 баллов в каждом семестре.

Критерии оценивания:

1 правильный ответ равен 1 баллу, неправильный – 0 баллов.

Устный опрос

2 семестр

1. Имя существительное. Образование существительных.
2. Артикль. Виды артикля: определенный, неопределенный, партитивный, усеченный.
3. Имя прилагательное. Образование прилагательных. Род. Число. Указательное, притяжательное, вопросительное прилагательное *quel*,
4. Личные местоимения, безличное местоимение *il*, Вопросительное местоимение *qui*.
5. Безличные обороты: *il est*, *il fait*, *il y a*
6. Неопределенная форма глагола (*infinitif*).
7. Настоящее время изъявительного наклонения (*présent de l'indicatif*).
8. Недавнее прошедшее время (*passé immédiat*).
9. Повелительное наклонение (*impératif*).
7. Отрицательная форма глагола.
9. Виды предложений: повествовательное, вопросительное, отрицательное.
10. Порядок слов в предложении.

3 семестр

1. Местоименные глаголы. Именное сказуемое. Управление глаголов.
2. Неопределенно-личное предложение.
3. Дополнительное придаточное предложение с союзом *que*. наречные местоимения *y*, *en*.
4. Неопределенно-личное местоимение *on*,
5. Многозначность предлогов: *à*, *de*, *pour*, *comme*, *sur*, *avec*
6. Слитная форма артикля. Неупотребление артикля.
7. Наречие. Наречие места и образа действия. Вопросительное наречие.
8. Выделительные обороты *c'est... qui*, *ce sont... qui*; *c'est ...que*, *ce sont ... que*.
9. Ограничительный оборот *ne que*.
10. Виды прилагательного: неопределенные прилагательные *chaque*, *quelques*, *tout*. Сравнительная форма прилагательного.

Инструкция по выполнению

Во время устного опроса студент должен ответить на все вопросы преподавателя по теме. Время ответа составляет 5 минут. Максимальное количество баллов, которое студент может набрать – 20 в каждом семестре.

Критерии оценивания:

- студенту выставляется 20-15 баллов, 1) полно и аргументированно отвечает по содержанию задания; 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, может привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные; 3) излагает материал последовательно и правильно.;
- студенту выставляется 14-10 баллов; если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «20-15 баллов», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет.
- студенту выставляется 9-5 балла, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но: 1) излагает материал неполно и допускает неточности в произношении слов, определении понятий или формулировке правил; 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки.
- студенту выставляется 4-1 балла выставляется студенту, если он обнаруживает незнание ответа на соответствующее задание, допускает ошибки в употреблении слов, формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

- студенту выставляется 0 баллов, если он не дает ответ на вопрос опроса.

Контрольные задания Семестр 2

Контрольное задание №1

1. а) Напишите в форме женского рода. Переведите.

Un artiste italien, son avocat, un étranger, ce chanteur, un bon présentateur, cet historien, le champion belge, un infirmier compétant, un sportif romain, son neveu, un médecin.

б) Поставьте во множественном числе. Переведите.

Une règle, un bateau espagnol, un oiseau rare, mon journal, la croix, le bras, un concert musical, le nez droit, sa soeur cadette, ce pays européen, la ville russe, un bon conseil, un soldat courageux, ma cousine, un festival, un détail.

в) Переведите.

Два брата, 23 письма, 58 предложений, четвертый вопрос, 65 человек, 82 студента, первое впечатление, 39 евро, седьмой день, 6 мая, 15 девочек, 19 страниц.

2. Образуйте существительное от других частей речи. В случае затруднений обратитесь к словарю. Переведите.

Malade (прилагательное), savant (причастие), arriver (глагол).

3. Заполните пробелы артиклями (если необходимо). Переведите.

1). Il dit non avec ... tête mais il dit oui avec ... coeur (J.Prévert).

2). Je veux être ... économiste comme mon père.

3). ...14 juillet ... France célèbre sa fête nationale.

4). Est-il trop difficile? - Si, cet enfant a ... bon caractère.

5). ... beau soleil d'été brille dans ... ciel.

6). Nous avons ... voiture, mais nous n'avons pas de ... garage.

7). Il y a beaucoup cafés dans ce quartier.

4. Напишите соответствующий артикль. Переведите.

1). Ce n'est pas ... ville mais ... petit village au bout ... monde (на краю света).

2). Le frère ... chef est ... professeur depuis plusieurs années.

3). Attention chiens!

4). Cet homme est ... pessimiste. Il ne croit pas démocratie. Et vous, croyez-vous..... progrès social? (croire à - верить в...)

5). Cet enfant a peur noir. C'est de son âge!

6). Originaire ... Portugal, il habite maintenant Etats-Unis.

5. Дополните предложение притяжательным (*mon, ma, mes, ton, ta, tes, son, sa, ses, notre, nos, votre, vos, leur, leurs*) или указательным прилагательным (*ce, cet, cette, ces*). Переведите.

1). Les parents aiment bien enfants et maison.

2). Le studio est à nous. C'est studio.

3). Nous aimons notre pays, famille,amis,habitudes.

4). (Эти) ... tickets sont à lui. Ce sonttickets.

5). N'oublie pas chez moi (свой) ... parapluie et raquette de tennis.

7). A qui sont (эти) clés? – Ce sont ... (мои) clés.

8). Mademoiselle, vous devez corriger(ваши) fautes et rappeler ... (ваш) numéro.

9). Je connais bien (этого) enfant. C'est le fils de M. Duprès. C'est (ero)... fils.

6. А) Ответьте на вопрос, заменив выделенное существительное местоимением - дополнением.

1). Ecrivez-vous souvent à *vos amis*?

2). Est-ce que les enfants aiment *les jouets*?

3). Parlez-vous français à *votre professeur de français* ?

4). Est-ce que vous habitez avec *vos parents* ?

5). Connaissez-vous bien *les sportifs français*?

6). Est-ce que vous aidez *vos amis* ?

7. Замените выделенный член предложения личным или наречным местоимением. Переведите.

1). Vous allez à Paris? Non, je reviens *de Paris*.

2). Pierre, assieds-toi à coté de *Nathalie*.

3). Venez chez nous. Nous ferons un bon dîner pour *Michel et toi*.

4). Elle aime cette chanson française. Elle écoute tous les jours.

5). Marie habite chez *son ami* à Moscou.

6). Donne-moi ton dictionnaire! Je veux consulter *ton dictionnaire*.

7). Prêtez votre voiture à *Elise*!

8). *Julie* étudie la médecine à *l'Université d'Angers*.

9). A 8 heures il sort *de l'appartement* pour promener son chien.

10). Attends *le facteur* (почтальона) dans la rue!

8. Определите грамматический статус местоимения-подлежащего в предложении (личное, безличное, неопределенно-личное местоимение). Переведите.

- 1). *Il pleut sur la ville.*
- 2). *On ne mange pas quand on parle.*
- 3). *Il mange toujours dans ce restaurant.*
9. *Задайте общий вопрос с помощью инверсии и вопросительного оборота est-ce que (двумя способами).*
Переведите.
- 1) *Il y a une lettre pour vous.*
- 2) *Ils sont absents aujourd'hui.*
- 3) *Le film va commencer.*
- 4) *C'est le frère de Nina.*
- 5) *Les clients attendent leur tour.*
10. *Задайте вопрос, который бы соответствовал следующим ответам:*
- 1)? – *C'est mon passeport.*
- 2)? - *Il est bizarre (странный) ce type!.. Vraiment bizarre.*
- 3)? - *Nous sommes le 30 mars.*
- 4)? - *C'est madame Moreau.*
- 5)? - *Vous devez téléphoner à Marie.*
- 6).....? - *Nous cherchons les clés.*
- 7).....? - *Je cherche Henri.*
- 8)? - *Il s'appelle Claude.*
- 9)? - *Les sportifs courent sur la piste (беговая дорожка).*
- 10)? - *Nous prenons des brioches (булочки) dans cette boulangerie.*
- 11)? - *Nous achetons ce cadeau pour Nicole.*
- 12)? - *Ils se marient (женятся) cet été.*
- 13)? - *Nous connaissons Cathérine depuis son enfance.*
- 14)? - *Il est 11 heures.*
- 15)? - *J'apprends le français depuis 5 ans.*
- 16)? - *Je fais mes valises (укладываю чемоданы) parce que nous allons en vacances.*

Семестр 3

Контрольное задание 2

1. *Образуйте отрицательное предложение при помощи отрицательных частиц и наречий: ne, pas, jamais, nulle part, plus. Переведите.*
- 1). *Les Durant habitent ce quartier.*
- 2). *Elle prend des frites et des olives pour le déjeuner.*
- 3). *Il y a des tartines sur la table.*
- 4). *On voit des nuages (облака) dans le ciel.*
- 5). *Nous avons votre adresse.*
- 6). *Tu as encore le temps à manger.*
2. *Раскройте скобки.*
- 1). *Je (partir) en vacances. Tu m'(accompagner) au taxi, Olivier?*
- 2). *Il y (avoir) des voitures dans la rue.*
- 3). *Les fleurs (blanchir) dans les prés (на лугах).*
- 4). *Nous (pouvoir) vous aider.*
- 5). *Est-ce que vous (acheter) les légumes au marché ?*
- 6). *Nous (placer) les vêtements dans l'armoire.*
- 7). *Tu (lire) toute la presse.*
- 8). *Ils (découvrir) toujours quelque chose d'intéressant.*
- 9). *On (sortir) le dimanche.*
- 10). *Nous (suivre - посещать) les cours de français.*
3. *Поставьте глагол в повелительном наклонении. Переведите.*
Modèle: Tu es gentil. Sois gentil! Tu as du courage. Aie du courage!
Tu travailles ferme. – Travaille ferme!
- 1). *Nous fêtons Noël (Рождество) en famille.*
- 2). *Tu as beaucoup d'amis.*
- 3). *Tu ne restes pas après les cours.*
- 4). *Nous réfléchissons au problème (réfléchir – думать, рассуждать).*
- 5). *Nous sommes aimables avec tous.*
- 6). *Vous finissez votre déjeuner.*
- 7). *Vous ne salissez pas vos vêtements (salir – пачкать).*
- 8). *Vous vous mettez à table.*
- 9). *Vous ne vous arrêtez pas au carrefour (перекресток).*
5. *Преобразуйте предложение, поставив глагол в futur immédiat или passé immédiat. Переведите.*

Modèle: Il rentre *bientôt*. – Il va rentrer. – Он скоро вернется.

Il rentre *juste*. – Il *vient de* rentrer. – Он только что вернулся.

1). Ton oncle (дядя) revient bientôt te chercher.

2). Mes voisins arrivent bientôt.

3). Nous passons juste la douane (таможня) et nous montons bientôt dans l'avion.

4). Nous branchons (brancher - включать) juste l'ordinateur.

5). Il est bientôt 2 heures.

6). J'apprends juste la nouvelle, je vous la raconte bientôt.

7). Ce jour est fatigant (futur immédiat).

8). Non, nous ne pouvons plus attendre, nous *sortons*.

6. Выделите синтаксическими средствами слова, отмеченные курсивом.

1). Il habite à *Paris*.

2). Les enfants regardent *les marionnettes*.

3). Nous sommes revenus *du Canada*.

4). *Je* travaille ferme.

5). Qui parle au directeur du lycée? - *Ma mère* parle.

7. Используйте ограничительный оборот *ne que* («только») применительно к выделенным членам предложения.

Переведите.

1). Pierre va raconter cette histoire à *son meilleur ami*.

2). Le matin elle n'a pas faim, elle mange à *midi*.

3). Mes parents voyagent *en voiture*.

4). Dans son bureau il y a *des livres* partout.

8. Преобразуйте предложения, соединив их при помощи местоимений *qui, que*. Переведите.

1). Ce sont les frères de Jeans. Je les rencontre souvent dans la rue.

2). C'est un documentaire (документальный фильм). Il parle de la démocratie suisse.

3). Je vous présente mon ami Paul. Il est étudiant de troisième année.

4). Voici les plats. Nous allons les commander.

9. Дополните предложения предлогами. Переведите.

1). Nous habitons ... Russie, ... Rostov-sur-le-Don.

2). ... quelle heure part le train ? - ... 10 heures 30.

3). Ne marchez pasla chaussée, la circulation est dangereuse.

4). Avant de sortir il faut ranger (убрать) tes vêtements l'armoire.

5). Quand revenez-vous ... France?

6). Nos achetons un cadeau ... l'anniversaire de Nicolas.

10. Постройте предложение, восстановив правильный порядок слов. Переведите.

1). Sommes, première, nous, de, étudiants, année.

2). Ce soir, au, théâtre, collègues, avec, elles, leurs, vont.

3). Il, places, n'y a, pour, plus, de, ce match.

4). Allons, te, nos, montrer, photos, nous, de, vacances.

5). Beaucoup, à, textes, j'ai, traduire, de.

Инструкция по выполнению

Время выполнения контрольных заданий составляет 60 минут. Максимальное количество баллов, которое студент может набрать – 40 в каждом семестре.

Критерии оценивания:

- студенту выставляется 40-30 баллов, если изложенный материал фактически верен, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы;

- студенту выставляется 29-20 баллов - изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы;

- студенту выставляется 19-10 балла– показавшему не достаточно глубокое знание теории межкультурной коммуникации, не умеющему в полной мере аргументировано обосновать решение конкретных задач

- студенту выставляется 9-1 балла – студент не знает большей части основного содержания учебной программы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий дисциплины и не умеет использовать полученные знания при решении практических задач.

- студенту выставляется 0 баллов, если он не выполнил задание.

Доклады с презентацией:

2 семестр

1. Ma ville natale.
2. Mon université.
3. Rostov-sur-le-Don.
4. Les vacances d'hivers.
5. Les saisons.
6. Les villes de France.
7. Ma famille. L'album de photo.

3 семестр

8. Une promenade à travers Paris.
9. Les curiosités de Paris.
10. Rostov-sur-le-Don.
11. Les vacances d'hivers.
12. Les vacances d'été.
13. Les saisons.
14. Les fêtes de Noël et de Nouvel An.

Инструкция по выполнению

Методические рекомендации по написанию и требования к оформлению содержатся в приложении 2. Максимальное количество баллов за доклады – 20 баллов в каждом семестре

Критерии оценивания:

- - студенту выставляется 20-17 баллов, если изложенный материал фактически верен, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы;
- - студенту выставляется 16-13 баллов - изложенный материал верен, наличие полных знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование основной литературы;
- - студенту выставляется 12-9 балла – изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы;
- - студенту выставляется 8-1 балла – работа не связана с выбранной темой, наличие грубых ошибок, непонимание сущности излагаемого вопроса.
- студенту выставляется 0 баллов – доклад не подготовлен.

3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п.2 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

Экзамен проводится по расписанию промежуточной аттестации в устной и письменной форме. Количество вопросов в экзаменационном задании – 3. Проверка ответов и объявление результатов производится в день экзамена. Результаты аттестации заносятся в ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебным планом предусмотрены следующие виды занятий: практические занятия.

При подготовке к практическим занятиям каждый студент должен:

- изучить рекомендованную учебную литературу;
- подготовить ответы на все вопросы по изучаемой теме.

В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя. Вопросы, не рассмотренные на практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы. Контроль самостоятельной работы студентов осуществляется ход занятий посредством тестирования. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме, выделить непонятные термины, найти их значение в лингвистических, энциклопедических, лингвострановедческих словарях.

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронно-библиотечными системами. Также обучающиеся могут взять на дом необходимую литературу на абонементе университетской библиотеки или воспользоваться читальными залами.

Требования к оформлению доклада с презентацией

Требования к оформлению доклада с презентацией и характер деятельности студента при работе над докладом с презентацией.

Работа над рефератом проводится в несколько этапов:

1. На первом (вводном) семинарском занятии студенты знакомятся с особенностями курса, ее проблематикой и выбирают интересующую их проблему. Студенты знакомятся с литературой и определяют тему доклада.
2. По выбранным темам в течение семестра студентами ведется исследовательская работа под руководством преподавателя. Определяется структура работы (развернутый план): введение, основная часть, заключение и список используемой литературы.

Во введении обосновывается актуальность темы, дается обзор литературы и источников, формулируются исследовательские задачи, излагаются методологические подходы к раскрытию темы, ее научно-практическая значимость.

Основная часть раскрывает содержание темы. Она может состоять из нескольких параграфов и подпунктов. Через все содержание основной части должна проходить главная идея автора, которую он определил во введении.

В заключении проводятся основные итоги работы, делаются обобщающие выводы по теме, возможно, некоторые предположения автора о перспективах рассматриваемой им темы.

Объем работы должен быть, как правило, не менее 12 и не более 20 страниц.

Работа должна выполняться через одинарный интервал 14 шрифтом, размеры оставляемых полей: левое - 25 мм, правое - 15 мм, нижнее - 20 мм, верхнее - 20 мм. Страницы должны быть пронумерованы. Расстояние между названием части реферата или главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам. Фразы, начинающиеся с "красной" строки, печатаются с абзацным отступом от начала строки, равным 1 см. При цитировании необходимо соблюдать следующие правила: текст цитаты заключается в кавычки и приводится без изменений, без произвольного сокращения цитируемого фрагмента (пропуск слов, предложений или абзацев допускается, если не влечет искажения всего фрагмента, и обозначается многоточием, которое ставится на месте пропуска) и без искажения смысла; каждая цитата должна сопровождаться ссылкой на источник, библиографическое описание которого должно приводиться в соответствии с требованиями библиографических стандартов.

Требования к оформлению презентации

Презентация создается для сопровождения устного сообщения, содержит основные положения сообщения, помогающие уяснить ее смысл. Презентация не должна быть более 15 слайдов. На первом слайде представлена информация о теме доклада, студенте, преподавателе. Соблюдайте единый стиль оформления (фон слайда, заголовки, шрифт – единые во всей презентации). На каждом слайде: заголовок, картинка, пояснения к картинке. Для заголовков использовать шрифт не менее 24, для информации - не менее 18. Не стоит заполнять один слайд слишком большим объемом информации.

3. Защита доклада с презентацией проводится на текущих занятиях.

Требования к содержанию:

- материал, использованный в докладе, должен относиться строго к выбранной теме;
- необходимо изложить основные аспекты проблемы не только грамотно, но и в соответствии с той или иной логикой (хронологической, тематической, событийной и др.) - при изложении следует сгруппировать идеи разных авторов по общности точек зрения или по научным школам;
- доклад должен заканчиваться подведением итогов проведенной исследовательской работы: содержать краткий анализ-обоснование преимуществ той точки зрения по рассматриваемому вопросу, с которой Вы солидарны.